

**Para contextualizar agencia:
Apropiación y resistencia de
prácticas de lectoescritura de
niños y jóvenes**

Victoria Purcell-Gates

Kristen Perry

Catherine Mazak



Marco teórico

- Enfoque post-estructural en agencia humana en contextos hegemónicos
- Rechazo a narrativas escencialistas
- La lectoescritura es considerada una práctica social y cultural
- El idioma constituye y expresa relaciones de poder

Estudio de las Prácticas Culturales de Lectoescritura

- Múltiples estudios de caso de la práctica de la lectoescritura en diferentes contextos culturales
- Cada estudio incluye datos sobre la práctica de la lectoescritura, colectados con los mismos procedimientos:
 - Entrevistas semi-estructuradas
 - Observaciones
 - Documentación (fotos y notas de campo) de textos públicos

Base de datos CPLS

- Los datos de todos los estudios de caso son codificados con códigos idénticos
- Toda la información y datos codificados son añadidos a una gran base de datos
- La base de datos es usada para estudios de caso cruzados
- El presente análisis utiliza datos de 7 estudios de caso

Preguntas de investigación

- ¿De qué manera los niños se apropian de o resisten a las prácticas dominantes de lectoescritura?
- ¿En qué forma las acciones de los niños, en lo tocante a prácticas de lectoescritura, son modeladas por el contexto?

Continuo hegemónico

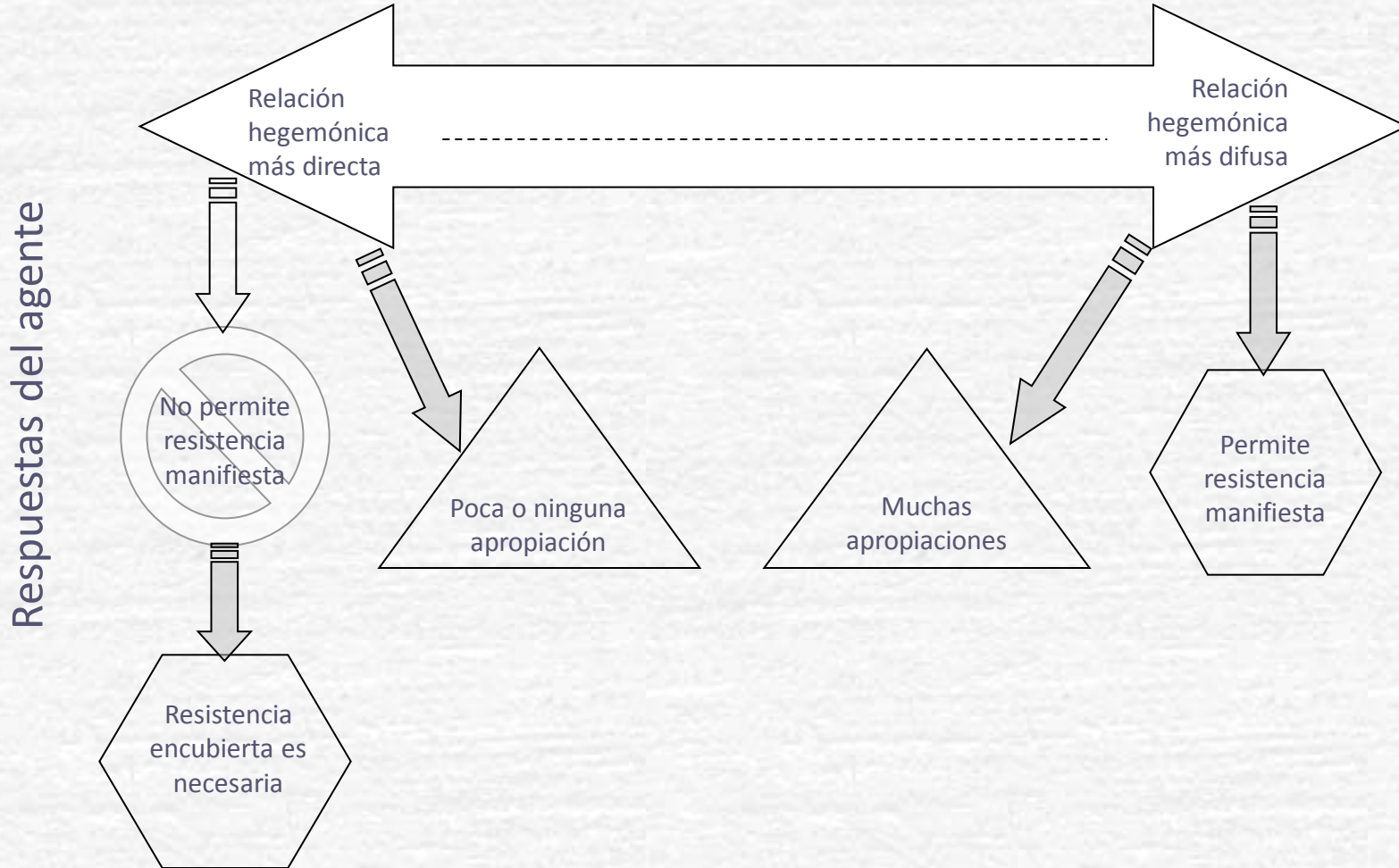


Figura 2. Co-construcción de agencia y hegemonía, de acuerdo a la localización del poder en el continuo de hegemonías directas-difusas

Tipos de agencia: Apropiación

- Apropiación: Los actores adoptan un discurso hegemónico que sirve a los propósitos del agente mismo
 - Grupos dominados hacen uso de la práctica hegemónicas para sus fines propios
 - Grupos dominados transforman dicha práctica
- Ejemplos:
 - La juventud puertorriqueña acepta y adopta textos de cultura pop en inglés, pero hablan de ellos en español
 - La juventud sudanesa hace uso de prácticas académicas de lectoescritura en inglés, para manifestarse en contra del régimen sudanés
 - Niños sudaneses transforman tareas escolares individuales de lectoescritura en oportunidades para socializar en torno al texto

Tipos de agencia: Resistencia manifiesta

- Resistencia implica el rechazo al discurso o ideología hegemónica
- Resistencia manifiesta: Los actores clara y abiertamente rechazan el discurso o práctica hegemónica
- Ejemplos:
 - La juventud huérfana sudanesa en Estados Unidos rechaza abiertamente el idioma árabe de los opresores sudaneses

Tipos de agencia: Resistencia encubierta

- Resistencia encubierta: Los actores resisten sutilmente, “fuera del radar” o escondidos de aquéllos en el poder
- Ejemplos:
 - La juventud lee textos no censurados (Ej. periódicos o revistas) durante clase
 - Niños costarricenses de preescolar, a quienes se les niega instrucción explícita en lectoescritura, copian textos ambientales
 - Niños refugiados sudaneses hacen trampa en pruebas semanales de ortografía

Relaciones hegemónicas directas

Hegemonías directas: El poderoso ejerce mucho poder sobre el dominado

- Estructura de poder muy evidente
- Puede o no ser opresiva o represiva
- No deja espacio para resistencia manifiesta
 - Los actores recurren a resistencia encubierta

Relaciones hegemónicas indirectas

Hegemonías difusas: El poder del grupo dominante no es tan fuerte o evidente sobre los dominados, como lo es en el caso de hegemonías más directas

- Cuando las relaciones hegemónicas son indirectas, los grupos dominados parecen tener más espacio para “moverse”
- Hay espacio para resistencia manifiesta
- Los agentes se apropian y transforman muchas prácticas para sus fines propios

Continuo hegemónico

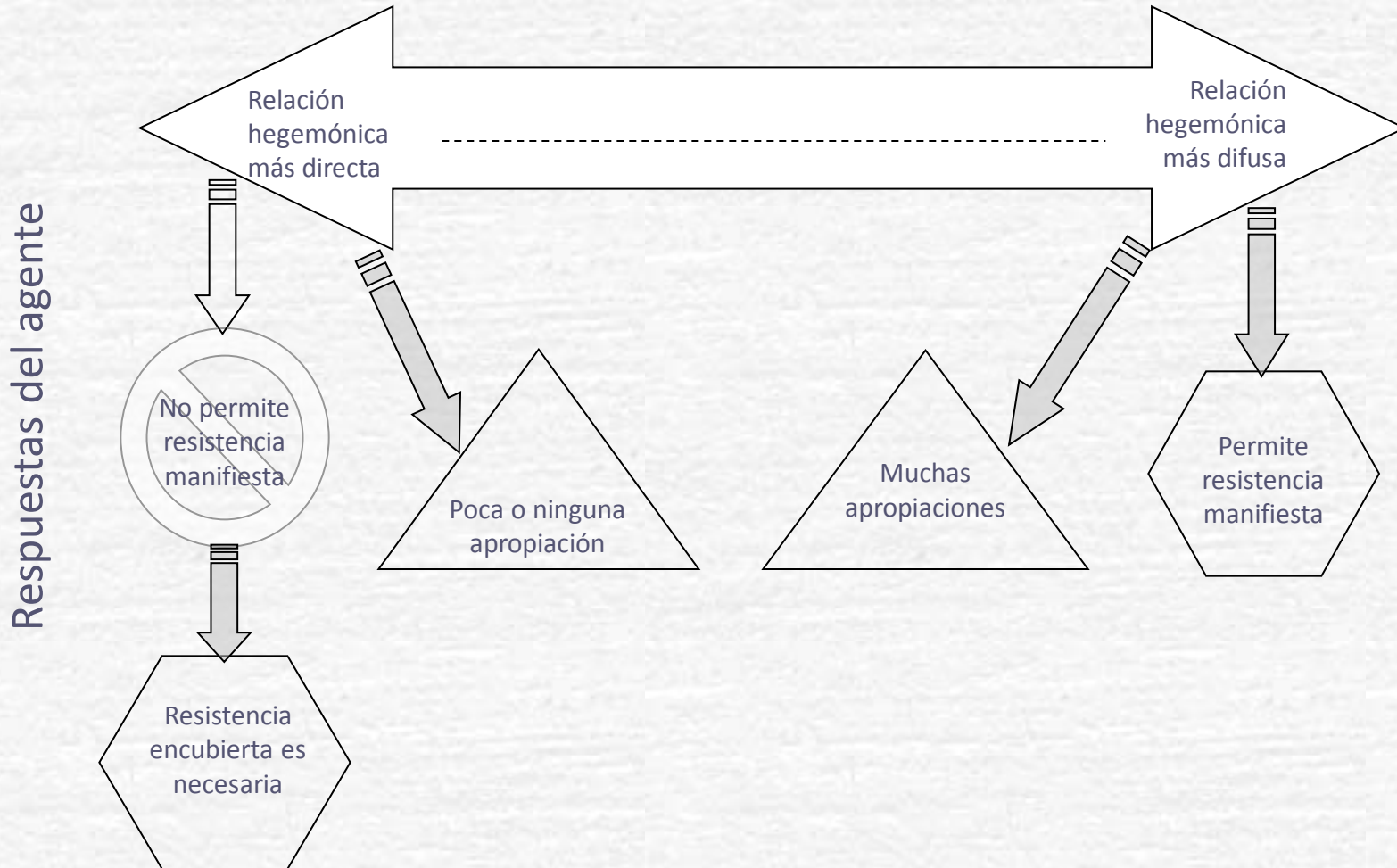


Figura 2. Co-construcción de agencia y hegemonía, de acuerdo a la localización del poder en el continuo de hegemonías directas-difusas